



1. Name and address of exporter - Feladó neve és címe		2. <b>PHYTOSANITARY CERTIFICATE</b> <b>NÖVÉNYEGÉSZSÉGÜGYI BIZONYÍTVÁNY</b>		
		No / EC / HU / E1		
		ORIGINAL		
3. Declared name and address of consignee Címzett neve és címe		4. <b>Plant Protection Organization of Hungary</b> <b>Magyar Növényvédelmi Szervezet</b> to Plant Protection Organization(s) of növényvédelmi szervezete részére		
		5. Place of origin - Származási hely		
6. Declared means of conveyance - Szállítóeszköz		 		
7. Declared point of entry - Belépőállomás				
8. Name of produce; Termék neve	Botanical name; Botanikai név	Number and kind of packages; Csomagok száma és neve	Distinguishing marks Megkül. jelzések (köt.szám)	9. Quantity declared Termék mennyisége
10. This is to certify that the plants or plant products described herein have been inspected and/or tested according to appropriate official procedures and are considered to be free from the quarantine pests specified by the importing contracting party and to conform with the current phytosanitary requirements of the importing contracting party including those for regulated non-quarantine pests.				
11. Additional declaration - Kiegészítő nyilatkozat				
<b>DESINFESTATION AND/OR DISINFECTION TREATMENT</b> <b>FERTŐTLENÍTÉS ÉS/VAGY FERTŐTLENÍTŐ KEZELÉS</b>		18. Place of issue - Kiállítás helye		
12. Treatment - Kezelés módja		Date - Kiállítás ideje		
13. Chemical (active ingredient) Vegyszer (hatóanyag)	14. Duration and temperature Kezelés időtartama és hőmérséklet		Name and signature of authorized officer - Vizsgálatot végző neve és aláírása	
15. Concentration - Töménység	16. Date - Időpont			
17. Additional information - Kiegészítő információk		Note: No financial liability with respect to this certificate shall attach to Hungarian Plant Protection Organization or to any of its officers or representatives.		

1. Name und Adresse des Absenders - Nom et adresse de l'expéditeur - Экспортёр и его адрес  
 2. PFLANZENGESUNDHEITSGEZEUGNIS - CERTIFICAT PHYTOSANITAIRE - ФИТОСАНИТАРНЫЙ СЕРТИФИКАТ  
 3. Name und Adresse des vorgesehene Empfängers - Nom et adresse déclarés du destinataire - Получатель и его адрес  
 4. PFLANZENSCHUTZDIENST IN UNGARN an Pflanzenschutzorganisation von:  
 SERVICE DE LA PROTECTION DES VÉGÉTAUX DE HONGRIE a l'Organisation de la Protection des Végétaux de:  
 ОРГАНИЗАЦИЯ ЗАЩИТЫ РАСТЕНИЙ ВЕНГЕРСКОЙ РЕСПУБЛИКИ: организация по защите растений (страна):
5. Ursprung - Lieu d'origine - Место происхождения  
 6. Transportmittel - Moyen de transport déclaré - Транспортное средство  
 7. Vorgesehener Grenzübergangsort - Point d'entrée déclaré - Пункт ввоза  
 8. Unterscheidungsmerkmale, Zahl und Beschreibung der Packungen, Name des Erzeugnisses, Botanischer Name der Pflanzen, Marques et numéros des colis, nom des produits, nom botanique des plantes:  
 Признаки груза, номер и род упаковки, наименование продукта, ботаническое название растений, различительные обозначения
9. Deklarierte Menge - Quantité déclarée - Декларированное количество
10. Es wird hiermit bescheinigt, daß die oben beschriebenen Pflanzen oder Pflanzenerzeugnisse gemäß geeigneten offiziellen Verfahren untersucht und/oder kontrolliert worden sind und als frei von den durch den Import-Vertragspartner bestimmten quarantäne Schadorganismen behanden worden sind und den geltenden phytosanitären Vorschriften des genannten Import-Vertragspartners entsprechen, inbegriffen die über untersuchungspflichtige, nicht quarantäne Schadorganismen.  
 Il est certifié que les végétaux, parties de végétaux ou produits végétaux décrits ci-dessus  
 - ont été inspectés suivant des procédures adaptées,  
 - sont exempts indemnes d'ennemis visés par la réglementation phytosanitaire et pratiquement indemnes d'autres ennemis dangereux, et qui ils  
 - sont jugés conformes à la réglementation phytosanitaire en vigueur.  
 Igazolás arról, hogy a fentekbén részletezett növényeket vagy növényi termékeket előírás szerinti megvizsgálást, azokat mentesnek találta károsítóktól, továbbá gyakorlatilag mentesnek más, veszélyes károsítóktól, és hogy azokat az importáló országban jelenleg érvényben lévő növényegészségügyi előírásokkal összhangban levőnek tekintik.  
 Удостоверяется, что растения или растительные продукты описанные выше:  
 - были обследованы в соответствии с существующими методиками и правилами и  
 - признаны свободными от других карантинных вредителей и  
 - что они отвечают фитосанитарным правилам страны-импортера.
11. Zusätzliche Erklärung  
 Déclaration supplémentaire:  
 ENTSEUCHUNG UND/ODER DESINFIZIERUNG  
 TRAITEMENT DE DESINFESTATION ET/OU DESINFECTION  
 Дополнительная декларация. Обезвредитель и/или обеззараживатель.
12. Behandlung - Traitement - Способ обработки  
 13. Chemikalie (Wirkstoff) - Produit chimique (matière active) - Химикат (акт. средство)  
 14. Behandlungsdauer und Temperatur - Durée et température - Экспозиция и температура  
 15. Konzentration - Concentration - Концентрация  
 16. Datum - Date - Дата  
 17. Zusätzliche Informationen - Renseignements complémentaires - Дополнительная декларация  
 18. Anstellungsort, Datum, Name und Unterschrift des amtlichen Beauftragten, Dienststempel  
 Lieu de délivrance, Date, Nom et signature du fonctionnaire autorisé., Cachet de l'Organisation  
 Место выдачи, Дата, Фамилия и подпись государственного инспектора, Печать.

Bemerkung: Ausstellung dieses Zeugnisses durch die ungarische Behörde für Pflanzenquarantäne bzw. durch seinen Bevollmächtigten erfolgt ohne materielle Verantwortung.

Note: Aucune responsabilité n'est imposée à l'autorité phytosanitaire hongroise ni à ses agents à l'égard du présent certificat.

Примечание: в связи с этим сертификатом материальная ответственность не падает на венгерское фитосанитарное ведомство, карантин и ни на его рабочие, ни на его уполномоченные.

Megjegyzés: Ezen bizonyítványt kiállító növényegészségügyi hatóságot, illetőleg annak dolgozóit vagy meghatalmazottját anyag felelősség nem terheli.

száma: 1000/2011. (II. 18.) Korm. rendelet

1000  
2011

1000/2011. (II. 18.) Korm. rendelet

1000/2011. (II. 18.) Korm. rendelet

1000/2011. (II. 18.) Korm. rendelet  
 1000/2011. (II. 18.) Korm. rendelet  
 1000/2011. (II. 18.) Korm. rendelet

1000/2011. (II. 18.) Korm. rendelet  
 1000/2011. (II. 18.) Korm. rendelet  
 1000/2011. (II. 18.) Korm. rendelet

1. Name and address of exporter - Feladó neve és címe

ECITY BANK: ÖRTÁRSZÁMÚ NYELVÉNY-ÉRTÁRSZÁMÚ (CITY BANK)

3. Declared name and address of consignee

Címzett neve és címe

Name des Erzeugnisses, Botanischer Name der Pflanze, Marken et nu

КТА: ГОТЯННЕСКОЕ НАЗВАНИЕ РАСТЕНИЯ:

er Pflanzenzeugnisse gemäß geeigneten offiziellen Verfahren unter  
den Import-Vertragspartnern bestimmten bestimmten Schabornismen

0. Declared means of conveyance - Közlekedésszükség